

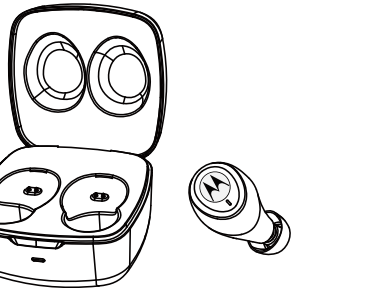


motorola

Model No.: MOTO BUDS 100  
Frequency Band: 2.402 – 2.480GHz  
Maximum RF power: 6 dBm  
Working temperature: -10°C–45°C

MOTO BUDS

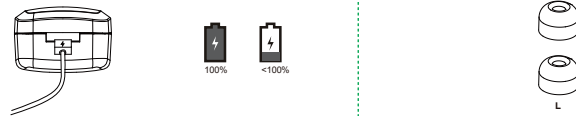
Product ID: MOTO BUDS 100  
FCC ID: 2ARRB-VB100  
IC: 20353-VB100



Quick Start Guide / Guía de inicio rápido / Snelstartgids / Guia de Início Rápido / Guida per il primo utilizzo / Schnellstartanleitung / Guide de démarrage rapide / Snabbstartsguide / Poradnik uzytkownika / 快速入門指南 / 快速入門指南 / Краткое руководство пользователя / دليل التشغيل السريع / Hizli Başlangıç Kılavuzu / クイックスタートガイド / 빠른 시작 안내서 / คู่มือเริ่มใช้งาน / Коротке керівництво користувача

EN

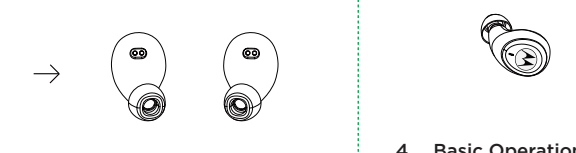
### 1. Charging:



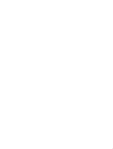
**Fully charge before use**  
The device can be powered through a micro USB from any CE compliant power source that implement the European interface as requested by EN 301 489-52.

### 2. Pairing:

2.1 Ensure both buds are inside the charging case and take out both buds. The buds will flash blue and red.



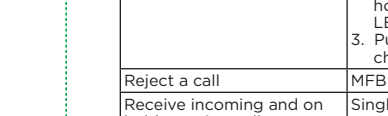
2.2 Select "Vervebuds 100" from the smartphone Bluetooth menu.



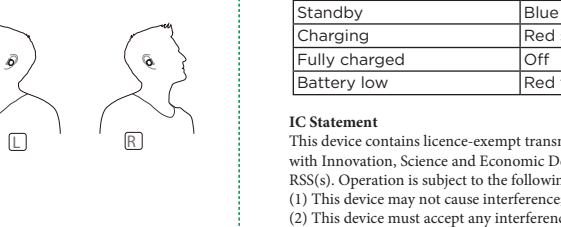
PT

### 3. Fitting:

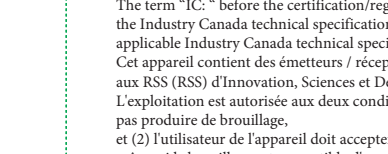
3.1 To optimize the best fit and audio experience, it is recommended to try different earbud sizes.



3.2 Insert the Vervebuds into your ear and rotate to fit comfortably.



### 4. Basic Operation:



IC Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the applicable Industry Canada technical specifications were met. This product meets the applicable Industry Canada technical specifications. Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempts de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: -- Reorient or relocate the receiving antenna. -- Increase the separation between the equipment and receiver. -- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. -- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ES

### 1. Carregando:

**Cargue completamente antes del primer uso.** Este aparato puede ser cargado con un cable micro USB conectado a cualquier toma de corriente que implemente la interfase Europea que se pide en EN 301 489-52.

### 2. Pareando:

2.1 Asegúrese de que ambos auriculares estén dentro del estuche de carga y saque ambos. Las luces parpadearán en azul y rojo.

### 2. Pareando:

2.2 Seleccione "Vervebuds 100" en el menú de Bluetooth.

### 3. Encaixando:

3.1 Coloque los Vervebuds en su oído y gírelos hasta que tengan un ajuste cómodo.

### 4. Operação dos Botões:

Operaciones adicionales

Restablecimiento de fábrica

Rechazar llamada

Recibir llamada entrante y poner en espera la llamada actual

LED Indicator

Pairing

Standby

Charging

Fully charged

Battery low

Red-blue flash

Blue flash

Red steady

Off

Red flash

MFB 2sec

Single Press MFB

Red-blue flash

Blue flash

Red steady

Off

Red flash

MFB 2sec

Presione una vez MFB

Destello rojo-azul

Destello azul

Rojo fijo

Apagado

Destello rojo

MFB 2sec

Eén keer MFB indrukken

LED Indicator

Verbinden

Standby

Opladen

Volledig opgeladen

Batterij bijna leeg

Rood-blauw knipperend

Blauw knipperend

Rood constant

Uit

Rood knipperend

MFB 2sec

Pressione MFB uma vez

Destello rojo-azul

Destello azul

Rojo fijo

Apagado

Destello rojo

MFB 2sec

Eén keer MFB indrukken

LED Indicator

Verbinden

Standby

Opladen

Volledig opgeladen

Batterij bijna leeg

Rood-blauw knipperend

Blauw knipperend

Rood constant

Uit

Rood knipperend

MFB 2sec

Pressione MFB uma vez

Destello rojo-azul

Destello azul

Rojo fijo

Apagado

Destello rojo

MFB 2sec

Eén keer MFB indrukken

LED Indicator

Verbinden

Standby

Opladen

Volledig opgeladen

Batterij bijna leeg

Rood-blauw knipperend

Blauw knipperend

Rood constant

Uit

Rood knipperend

MFB 2sec

Pressione MFB uma vez

Destello rojo-azul

Destello azul

Rojo fijo

Apagado

Destello rojo

MFB 2sec

Eén keer MFB indrukken

LED Indicator

Verbinden

Standby

Opladen

Volledig opgeladen

Batterij bijna leeg

Rood-blauw knipperend

Blauw knipperend

Rood constant

Uit

Rood knipperend

MFB 2sec

Pressione MFB uma vez

Destello rojo-azul

Destello azul

Rojo fijo

Apagado

Destello rojo

MFB 2sec

Eén keer MFB indrukken

LED Indicator

Verbinden

Standby

Opladen

Volledig opgeladen

Batterij bijna leeg

Rood-blauw knipperend

Blauw knipperend

Rood constant

Uit

Rood knipperend

MFB 2sec

Pressione MFB uma vez

Destello rojo-azul

Destello azul

Rojo fijo

Apagado

Destello rojo

MFB 2sec

Eén keer MFB indrukken

LED Indicator

Verbinden

Standby

Opladen

Volledig opgeladen

Batterij bijna leeg

Rood-blauw knipperend

Blauw knipperend

Rood constant

Uit

Rood knipperend

MFB 2sec

Pressione MFB uma vez

Destello rojo-azul

Destello azul

Rojo fijo

Apagado

Destello rojo

MFB 2sec

Eén keer MFB indrukken

LED Indicator

Verbinden

Standby

Opladen

Volledig opgeladen

Batterij bijna leeg

Rood-blauw knipperend

Blauw knipperend

Rood constant

Uit

Rood knipperend

MFB 2sec

Pressione MFB uma vez

Destello rojo-azul

Destello azul

Rojo fijo

Apagado

Destello rojo

MFB 2sec

Eén keer MFB indrukken

LED Indicator

Verbinden

Standby

Opladen

Volledig opgeladen

Batterij bijna leeg

Rood-blauw knipperend

Blauw knipperend

Rood constant

Uit

Rood knipperend

MFB 2sec

Pressione MFB uma vez

Destello rojo-azul

Destello azul

Rojo fijo

Apagado

Destello rojo

MFB 2sec

Eén keer MFB indrukken

LED Indicator

Verbinden

Standby

Opladen

Volledig opgeladen

Batterij bijna leeg

Rood-blauw knipperend

Blauw knipperend

Rood constant

Uit

Rood knipperend

MFB 2sec

Pressione MFB uma vez

Destello rojo-azul

Destello azul

Rojo fijo

Apagado

Destello rojo

MFB 2sec

Eén keer MFB indrukken

LED Indicator

Verbinden

Standby

Opladen

Volledig opgeladen

Batterij bijna leeg

Rood-blauw knipperend

Blauw knipperend

Rood constant

Uit

Rood knipperend

MFB 2sec

Pressione MFB uma vez

Destello rojo-azul

Destello azul

Rojo fijo

Apagado

Destello rojo

MFB 2sec

Eén keer MFB indrukken

LED Indicator

Verbinden

Standby

Opladen

Volledig opgeladen

Batterij bijna leeg

Rood-blauw knipperend

Blauw knipperend

Rood constant

Uit

Rood knipperend

MFB 2sec

Pressione MFB uma vez

Destello rojo-azul

#### 4. Knapp funktioner:

<b>Ytterligare verksamhet</b>	
Fabriksåterställning	1. Se till att hörlurarna inte är anslutna till telefonen <p>2. Dubbeltryck på MFB och håll sedan ner MFB i 5 sekunder tills LED-lamporna visar blå och röd</p> <p>3. Sätt tillbaka båda hörlurarna i laddningsfodralet</p>
Avvisa ett samtal	MFB 2sec
Ta emot inkommande och vänta på pågående samtal	Ett tryck på MFB
<b>LED Indikator</b>	
Parning	Röd-blå blinkning
Vänteläge	Blå blinkning
Laddning	Röd stadig
Fullt laddad	Av
Batterinivå låg	Röd blinkning

PL

#### 1. Ładowanie:

**Urządzenie należy naładować przed przystąpieniem do jego użytkowania.**

Urządzenie może być zasilane przy pomocy kabla micro USB lub też ze źródła zasilania zgodnego ze standardem CE oraz europejską normą EN 301 489-52.

#### 2. Parowanie urządzenia:

- Upewnij się, że obie słuchawki znajdują się w etui do ładowania i wyjmij je. Będą migać na niebiesko i czerwono.
- Wybrać opcję “Vervebuds 100” z menu połączenia Bluetooth używanego urządzenia mobilnego.

#### 3. Regulowanie ułożenia słuchawek:

- Umieścić słuchawki w uszach w preferowanym przez użytkownika położeniu.
- Celem uzyskania najlepszych wrażeń akustycznych i maksymalnego komfortu, zaleca się przetestowanie wszystkich dołączonych do zestawu gumowych wkładek dousznych.

#### 4. Funkcje klawiszy:

<b>Funkcje dodatkowe</b>	
Powrót do ustawień fabrycznych	1. Upewnij się, że słuchawki nie są podłączone do telefonu. <p>2. Dwa razy naciśnij MFB, a następnie przytrzymaj MFB przez 5 sekund do momentu, aż dioda LED zacznie świecić na niebiesko i czerwono.</p> <p>3. Umieść obie słuchawki w etui ładujących.</p>
Odrzucanie połączenia	MFB 2sec
Odbieranie połączeń przychodzących oraz wstrzymywanie połączeń wychodzących	Nacisnąć przycisk MFB
<b>Indicateur LED</b>	
Jumelage	Clignote bleu-rouge
Mode veille	Clignote bleu
Charge	Rouge fixe
Complètement chargé	Éteint
Batterie faible	Clignote rouge

TC

- 充電

請在使用前先完全充電。設備可以通過 micro USB 在任何按照 EN 301 489-52 要求實現了歐洲接口的電源上進行充電
- 配对
  - 確保兩個耳機都在充電盒內並取出兩個耳機 耳機將呈藍色和紅色閃爍狀態
  - 選擇智能手機藍牙菜單中的“Vervebuds 100”。

#### 2. 配对

- 確保兩個耳機都在充電盒內並取出兩個耳機 耳機將呈藍色和紅色閃爍狀態
- 選擇智慧手機藍牙功能表中的“Vervebuds 100”。
- 佩戴
  - 把 Vervebuds 放進耳朵並旋轉至舒適位置。
  - 要獲得最佳的佩戴和音質體驗 建議嘗試使用每一種大小的耳塞
  - 按鍵操作：

<b>更多操作</b>	
恢復出廠設置	1. 確保耳塞未連接至手機 <p>2. 連按兩下 MFB 然後長按 MFB 5 秒直至 LED 呈藍色和紅色閃爍狀態</p> <p>3. 將兩個耳塞放進充電盒</p>
拒接	MFB 2 秒
收到來電和掛起現有來電	按一下 MFB
LED 指示燈	
配对	紅藍閃爍
待機	藍色閃爍
充電中	紅色長亮
充滿	關
電量低	紅色閃爍

SC

- 充电

請在使用前先完全充電。設備可以通過 micro USB 在任何按照 EN 301 489-52 要求實現了歐洲接口的電源上進行充電
- 配对
  - 確保兩個耳機都在充電盒內並取出兩個耳機 耳機將呈藍色和紅色閃爍狀態
  - 选择智能手机蓝牙菜单中的“Vervebuds 100”。

#### 3. 佩戴

- 把 Vervebuds 放进耳朵并旋转至舒适位置。
- 要获得最佳的佩戴和音质体验 建议尝试使用每一种大小的耳塞
- 按键操作：

<b>更多操作</b>	
恢复出厂设置	1. 确保耳塞未连接至手机 <p>2. 连按两下 MFB 然后长按 MFB 5 秒直至 LED 呈蓝色和红色闪烁状态</p> <p>3. 将两个耳塞放进充电盒</p>
拒接	MFB 2 秒
收到来电和挂起现有来电	单击 MFB
LED 指示灯	
配对	红蓝闪烁
待机	蓝色闪烁
充电中	红色长亮
充满	关
电量低	红色闪烁

RU

#### 1. Зарядка:

**Полностью зарядите до использования**

Устройство можно заряжать через порт micro USB от любого источника питания, который соответствует требованиям ЕС и содержит европейский интерфейс в соответствии с требованиями EN 301 489-52.

#### 2. Сопряжение:

- Убедитесь, что оба наушника находятся в середине зарядного футляра, и достаньте оба наушника. Индикаторы будут мигать синим и красным.
- Выберите “Vervebuds 100” в Bluetooth меню телефона.

#### 3. Использование:

- Вставьте Vervebuds в уши и проверните, чтобы комфортно их зафиксировать.
- Для наилучшей фиксации и качества звука рекомендуется примерить каждый из размеров вкладышей.

#### 4. Управление кнопками:

<b>Дополнительное Управление</b>	
Сброс до заводских настроек	1. Удостоверьтесь, что наушники не подключены к телефону <p>2. Дважды нажмите многофункциональную кнопку, а затем зажмите многофункциональную кнопку на 5 секунд, пока LED-индикатор не загорится синим и красным</p> <p>3. Установите оба наушника в футляр для зарядки</p>
Отклонить вызов	MFB 2sec
Принять входящий вызов и поставить текущий на удержание	Одно нажатие многофункциональной кнопки
<b>LED Индикация</b>	
Сопряжение	Сопряжение
Режим ожидания	Режим ожидания
Зарядка	Зарядка
Полностью заряжен	Полностью заряжен
Низкий уровень заряда батареи	Низкий уровень заряда батареи

<b>Ek işlevler</b>	
Fabrika ayarları	1. Kulaklıkların telefona bağlı olmadıklarından emin olunuz <p>2. MFB tuşuna çift basınız ve sonra LED mavi ve kırmızı yanana kadar 5sn MFB tuşuna basılı tutunuz</p> <p>3. Her iki kulaklığı da şarj kutusuna yerleştiriniz</p>
Çağrışı reddet	MFB 2sec
Gelen çağrışı yanıtlama ve mevcut çağrışı beklemeye alma	MFB Tuşuna Bir Defa Bas
<b>LED Gösterge</b>	
Eşleştirme	Kırmızı-mavi yanıp söner

17

AR

- الشحن:

قم بشحنها بالكامل قبل الإستعمال

يمكن تزويد الجهاز بالطاقة من خلال منفذ **USB** صغير من أي مصدر طاقة متوافق مع علامة الأمان الأوروبية **(CE)**، و الذي يلي معايير **EN 301 489-52** الخاصة بالمواعمة الكهرومغناطيسية.
- الإقتران
  - تأكد من وضع كلا السماعتين داخل علبه الشحن وأخرج كل منهما. ستومض السماعتان بالأزرق والأحمر.
  - قم باختيار **" Vervebuds 500 "** من قائمة البلوتوث الخاصة بهاتفك.
  - تشغيل الأزرار:**
    - ضع السماعتين في أذنك وجرهما بشكل دائري حتى يتلأمعا داخل الأذن بشكل مربع للحصول على أفضل ملامعة وأفضل تجربة سماع، يُنصَح بتجربة الأحجام المختلفة للسماعة واختيار الأنسب لك
    - الملاعمة:**

<b>التشغيل الإضافي</b>	
إعادة ضبط المصنع	1. تأكد من عدم توصيل السماعات بالهاتف ثم اضغط <b>MFB</b> مرتين على لمدة 5 ثوان حتى يومض مصباح <b>MFB</b> على بالأزرق والأحمر <b>LED</b>
وضع كلا السماعتين في علبه الشحن	3. ضع كلا السماعتين في علبه الشحن
<b>إعادة ضبط المصنع</b>	
1. تأكد من عدم توصيل السماعات بالهاتف ثم اضغط <b>MFB</b> مرتين على لمدة 5 ثوان حتى يومض مصباح <b>MFB</b> على بالأزرق والأحمر <b>LED</b>	
3. وضع كلا السماعتين في علبه الشحن	
<b>رفض مكالمة</b>	
تطبيق المكالمة الحالية واستقبال مكالمة واردة	<b>MFB 2sec</b>
<b>المؤشر الضوئي</b>	
الأقتران	أحمر- أزرق متقطع
وضع الاستعداد	أزرق متقطع
الشحن	أحمر ثابت
مكالمة الشحن	مطفئ
البطارية منخفضة	أحمر متقطع

TR

#### 1. Şarj:

**Kullanmadan önce tamamen şarj edin**
Cihaz, EN 301 489-52 direktifinde belirtildiği üzere Avrupa arayüzünü kullanan CE uyumlu herhangi güç kaynağı ile bir mikro USB kullanılarak şarj edilebilir.

#### 2. Eşleştirme:

- Her iki kulaklığın şarj kutusunda olduğundan emin olun ve ikisini de kutudan alın. Kulaklıklar mavi ve kırmızı yanıp söner.
- Akıllı telefonun Bluetooth menüsünden “Vervebuds 100” seçeneğini seçin.

#### 3. Takma:

- Vervebuds kulaklıkları kulağına yerleştirin ve rahat oturması için döndürün.
- En iyi oturma ve ses deneyimi için pakete ekli farklı kulaklık boyutlarını denemeniz önerilir.

18

JA

- 充電

ご使用前に完全に充電してください

EN 301 489-52 により要求されているヨーロッパインターフェースを実施し CE マーキングを表示している電源であれば、マイクロ USB を使用して装置を充電することが可能です
- ペアリング
  - 両方のイヤホンが充電ケースの中にあることを確認し、 両方のイヤホンを取り出します。イヤホンが、青と赤 に点滅します。
  - スマートフォンの Bluetooth メニューから「Vervebuds500」を選択してください。
- 着用法
  - Vervebuds を耳に入れ、ぴったりとフィットするように回してください。
  - 快適な使用かつ最高のオーディオをお楽しみいただくには、異なるサイズのイヤホンをお試しになることをお勧めいたします。

<b>إعادة ضبط المصنع</b>	
1. تأكد من عدم توصيل السماعات بالهاتف ثم اضغط <b>MFB</b> مرتين على لمدة 5 ثوان حتى يومض مصباح <b>MFB</b> على بالأزرق والأحمر <b>LED</b>	
3. وضع كلا السماعتين في علبه الشحن	
<b>رفض مكالمة</b>	
تطبيق المكالمة الحالية واستقبال مكالمة واردة	<b>MFB 2sec</b>
<b>المؤشر الضوئي</b>	
الأقتران	أحمر- أزرق متقطع
وضع الاستعداد	أزرق متقطع
الشحن	أحمر ثابت
مكالمة الشحن	مطفئ
البطارية منخفضة	أحمر متقطع

KO

<b>LED 인ジケーター</b>	
ペアリング "	ペアリング "
待機 "	待機 "
充電中 "	充電中 "
充電完了 "	充電完了 "
バッテリー残量 低 "	バッテリー残量 低 "

19

UA

#### 1. Зарядка:

**Повністю зарядьте до використання**

Пристрій можна заряджати через порт micro USB від будь-якого джерела живлення, яке відповідає вимогам ЄС і містить європейський інтерфейс згідно вимогам EN 301 489-52.

#### 2. Сполучення:

- Впевніться, що обидва навушника знаходяться всередині зарядного футляру і виміть обидва навушника. Індикатори будуть блимати синім та червоним.
- Оберіть "Vervebuds 100" в Bluetooth меню телефону.

#### 3. Використання:

- Вставте Vervebuds в вуха і перевіріть, щоб комфортно їх зафіксувати.
- Для найкращої фіксації і якості звуку рекомендується приміряти кожен із розмірів вкладышів.

UA

#### 1. Зарядка:

**Повністю зарядьте до використання**

Пристрій можна заряджати через порт micro USB від будь-якого джерела живлення, яке відповідає вимогам ЄС і містить європейський інтерфейс згідно вимогам EN 301 489-52.

#### 2. Сполучення:

- Впевніться, що обидва навушника знаходяться всередині зарядного футляру і виміть обидва навушника. Індикатори будуть блимати синім та червоним.
- Оберіть "Vervebuds 100" в Bluetooth меню телефону.

#### 3. Використання:

- Вставте Vervebuds в вуха і перевіріть, щоб комфортно їх зафіксувати.
- Для найкращої фіксації і якості звуку рекомендується приміряти кожен із розмірів вкладышів.

20

TH

#### 1. การชาร์จ:

**พ่วงเต็มที่ก่อนการใช้งาน**

อุปกรณ์สามารถชาร์จได้จากแหล่งจ่ายไฟทุกชนิดตามการรับรอง CE จนต่อกรเฟซแบบยุโรปที่กำหนดเอาไว้ตาม EN 301 489-52.

#### 2. การเชื่อมต่อ:

- ตรวจสอบว่าหูฟังทั้งสองข้างอยู่ในเคสชาร์จไฟและถอดหูฟังทั้งสองข้างออกมา หูฟังจะไฟกระพริบเป็นสีน้ำเงินและสีแดง
- เลือก "Vervebuds 100" จากเมนูบลูทูธในสมารทโฟน.
- การสวมหูฟัง:

#### 3. การสวมหูฟัง:

- สวม Vervebuds ลงในหูของคุณ
- สวมหมอบรูปหูฟอดโดยทดสอบการสวมสบาย.
- เพื่อให้ได้ประสบการณ์ในการสวมหูฟัง-และรับฟังเสียงททสดขอแนะนำ ให้ลองสวมหูฟังในเคสและขนาด.
- การทางานของปุ่ม:

#### 4. การทางานของปุ่ม:

#### การทางานเพิ่มเติม

#### รหัสโทรคมนาคมจากโรงงาน

#### LED แสดงสถานะ

#### ไฟแสดงสถานะ

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง

#### ไฟสแตง